KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 18e maart 1970 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de aanneming van de werkplaatsen van de diamantnijverheid", heeft de 27e maart 1970 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 18 mars 1970, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "concernant l'agréation des ateliers de l'industrie diamantaire", a donné le 27 mars 1970 l'avis suivant :

Het ontwerp wil de voorwaarden inzake aanneming van werkplaatsen van de diamantnijverheid strenger maken door onder meer als regel te stellen dat iedere werkgever in de werkplaats ten minste vijf arbeidsplaatsen te zijner beschikking moet hebben.

De wet van 30 december 1950 had tot doel de diamantnijverheid te saneren en met name veralgemeende huisarbeid tegen te gaan. Zij heeft echter niemand willen verhinderen voor "eigen rekening" te werken (Gedr. St., Senaat, zitting 1950-1951, Handelingen, blz. 357, verklaring van de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg).

Het ontwerp nu brengt voor diegene die voor eigen rekening wenst te gaan werken de verplichting mee over een uitgebreid materieel te beschikken. De Raad van State is nie bij machte om na te gaan of daardoor aan de belanghebbenden geen zodanige uitgaven worden opgelegd dat hun werkzaamheid als zelfstandige in feite onmogelijk wordt. Het is immers duidelijk dat het opleggen van zodanige uitgaven in strijd zou zijn met de wet van 30 december 1950.

*
* *

In de onderverdeling van de artikelen van het ontwerp vervange men de opsomming "1, 2, 3, enz." door "1°, 2°, 3°, enz." om in overeenstemming te blijven met de gebruikelijke formuleringen.

.../...

In artikel 1, 3, van het ontwerp schrijve men omwille van de overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst tweemaal "arbeidsovereenkomst voor werklieden". De aldaar gegeven onderverdeling in 1°, 2° en 3° zou, omdat zij zelf een onderverdeling is van een door een cijfer ingeleide tekst, moeten worden vervangen door een indeling in a, b en c.

De tekst in artikel 1, 4, van het ontwerp moet dienovereenkomstig worden aangepast.

*

* *

In artikel 2, 4, van het ontwerp vervange men het woord "vakslijpen" door "vlakslijpen".

*

* *

Voor artikel 4 wordt de volgende tekst in overweging gegeven :

"De in artikel 3 bedoelde werkplaatsen waarvan de technische uitrusting uitgebreid wordt of de oppervlakte gewijzigd, zonder dat daarvoor op de datum van inwerkingtreding van dit besluit een vergunning tot uitbreiding of omvorming van een hinderlijk bedrijf is bekomen, moeten aan de in artikel 2 gestelde eisen voldoen".

*

* *

.../...

Artikel 10 van het ontwerp voorziet in de intrekking van de aanneming van de werkplaats in geval van overtreding van de "wetten en besluiten tot regeling van de arbeid in de diamantnijverheid", onverschillig of op deze overtreding een veroordeling dan wel slechts het aanvaarden van een minnelijke schikking is gevolgd.

Hierbij kan worden opgemerkt dat de bewoordingen "wetten en besluiten tot regeling van de arbeid in de diamantnijverheid" aanleiding kunnen geven tot een zeer brede interpretatie van de wetgeving waarvan de niet-naleving voor de betrokkene de bedoelde gevolgen heeft.

Gelet op de zwaarwichtigheid van de sanctie lijkt het aangewezen, indien dusdanige uitgebreide toepassing niet wordt overwogen, te verwijzen naar de wet van 30 december 1950 en haar uitvoeringsbesluiten.

Anderzijds kan men aannemen dat op een veroordeling noodgedwongen een intrekking volgt, maar een zelfde regel stellen wanneer slechts een minnelijke schikking tot stand is gekomen, lijkt te streng. Wel zou men kunnen voorschrijven dat de overheid in een dergelijk geval de aanneming kan intrekken, zonder haar in dat geval daartoe te verplichten. De overheid zal dan alle omstandigheden van het geval kunnen beoordelen en dus altijd een daarbij passende maatregel kunnen nemen.

*

* *

.../...

Het tweede lid van artikel 15 is een overgangsbepaling. Het is niet gebruikelijk een dergelijke bepaling op te nemen in het artikel over de inwerkingtreding. Derhalve zou dit tweede lid beter het voorwerp uitmaken van een afzonderlijk artikel, dat het eerste artikel in hoofdstuk IV zou worden.

Het eerste lid van artikel 15, dat een volledig artikel zou worden, ware beter als volgt gesteld :

"Dit besluit treedt in werking één maand na de datum waarop het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt, met uitzondering van artikel 9, § 2, dat in werking treedt op 24 augustus 1970".

Le projet entend établir des conditions d'agréation des ateliers de l'industrie diamantaire plus rigoureuses en érigeant notamment en règle la nécessité pour chaque employeur de disposer dans l'atelier de cinq lieux de travail.

Si la loi du 30 décembre 1950 avait pour objectif d'assainir l'industrie du diamant, et si elle visait, entre autres, "à s'opposer à la généralisation du travail à domicile", elle n'avait pas pour but d'empêcher quiconque à travailler "à son propre compte" (Doc. parl., Sénat, session 1950-1951, Annales, p. 357, déclaration du Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale).

Or le projet a pour effet d'imposer à celui qui désire travailler à son propre compte, de disposer d'un matériel important. Le Conseil d'Etat ne peut vérifier si les dépenses qui en résulteront pour les intéressés ne rendront pas, en fait, le travail indépendant impossible. Il est clair, en effet, qu'imposer de telles dépenses serait contraire à la loi du 30 décembre 1950.

*

* *

Dans la subdivision des articles du projet il convient, par souci de conformité avec l'usage, de remplacer l'énumération "1, 2, 3, etc." par "1°, 2°, 3°, etc. ".

En vue de la concordance entre le texte néerlandais et le texte français, il convient, à l'article 1er, 3, d'écrire deux fois "arbeidsovereenkomst voor werklieden". Etant elle-même déjà une subdivision d'un texte

introduit par un chiffre, la subdivision de l'article 1,3 , en 1°, 2° et 3°, devrait être remplacée par une subdivision en a, b et c.

Le texte de l'article 1,4, doit être adapté en conséquence.

*

* *

A l'article 2,4, du projet, il y a lieu de remplacer le mot "vakslijpen" par "vlakslijpen".

*

* *

Le texte suivant est proposé pour l'article 4 :

"Les ateliers visés à l'article 3 dont l'équipement technique est étendu ou dont la superficie est modifiée, sans qu'ait été obtenue, à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté, une autorisation d'étendre ou de transformer un établissement incommode, doivent satisfaire aux conditions fixées à l'article 2".

*

* *

L'article 10 du projet prévoit le retrait de l'agréation en cas d'infraction aux "lois et arrêtés organisant le travail dans l'industrie diamantaire", que cette infraction ait été suivie d'une condamnation ou de la simple acceptation d'une transaction.

.../...

A cet égard, il y a lieu d'observer que les termes "lois et arrêtés organisant le travail dans l'industrie diamantaire" peuvent donner lieu à une interprétation très large de la législation dont l'inobservation entraîne pour l'intéressé les conséquences susvisées. Etant donné la gravité de la sanction, il apparaît plus indiqué, si une application aussi étendue n'est pas envisagée, de procéder par une référence à la loi du 30 décembre 1950 et à ses arrêtés d'exécution.

D'autre part, si l'on peut admettre qu'une condamnation entraîne forcément le retrait de l'agréation, cette même sanction apparaît comme trop sévère dans le cas où il y a eu transaction. L'on pourrait prescrire que dans une telle éventualité l'autorité peut retirer l'agréation, sans l'y obliger. L'autorité pourra alors apprécier toutes les circonstances de l'affaire et prendre la mesure adéquate.

*

* *

L'alinéa 2 de l'article 15 est une disposition transitoire. Il n'est pas d'usage d'insérer une disposition de l'espèce dans le fixant-vigueur. Dès lors, le deuxième alinéa gagnerait à faire l'objet d'un article distinct, qui deviendrait l'article 1er du chapitre IV.

L'alinéa 1er de l'article 15, qui formerait un article à part, serait mieux rédigé comme suit :

.../...

"Le présent arrêté entre en vigueur un mois après la date de sa publication au Moniteur belge, à l'exception de l'article 9, § 2, qui entre en vigueur le 24 août 1970".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, voorzitter van de Raad van State,
Messieurs : président du Conseil d'Etat,

H. BUCH, staatsraden,
H. ADRIAENS, conseillers d'Etat,

J. DE MEYER, bijzitters van de afdeling wetgeving,
W. VEROUGSTRAETE, assessoren de la section de législation,

M. JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. BUCH.

Het verslag werd uitgebracht door de H. O. DE LEYE, substituut-auditeur-generaal.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. BUCH.

Le rapport a été présenté par M. O. DE LEYE, substitutde l'auditeur général.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) M. JACQUEMIJN. (get.) F. LEPAGE.